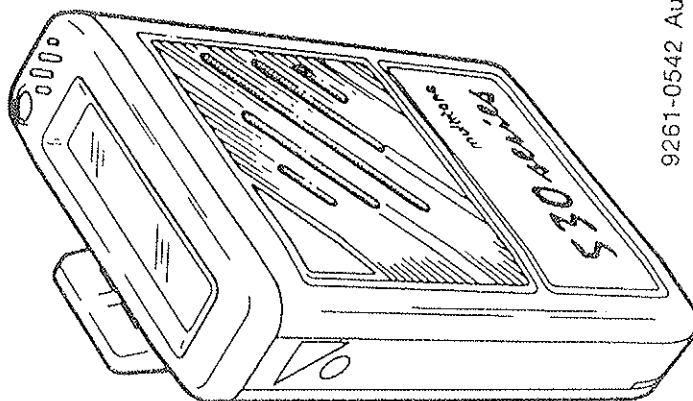




**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
für die Funkrufempfänger  
der Serie RPR 530



9261-0542 Ausgabe 4

## WICHTIGE INFORMATION

MODELLE DER SERIE RPR 530

T – Ton- und Sprachversion – ohne Display.

D – Ton- und Displayversion – ohne Sprache.

### FUNKEMPFANG

Ihr Rufempfänger ist für eine optimale Leistung innerhalb der Reichweite des Sendersystems ausgelegt. Wie bei allen Funksystemen kann es jedoch Bereiche geben, wo der Signalempfang nicht immer einwandfrei ist.

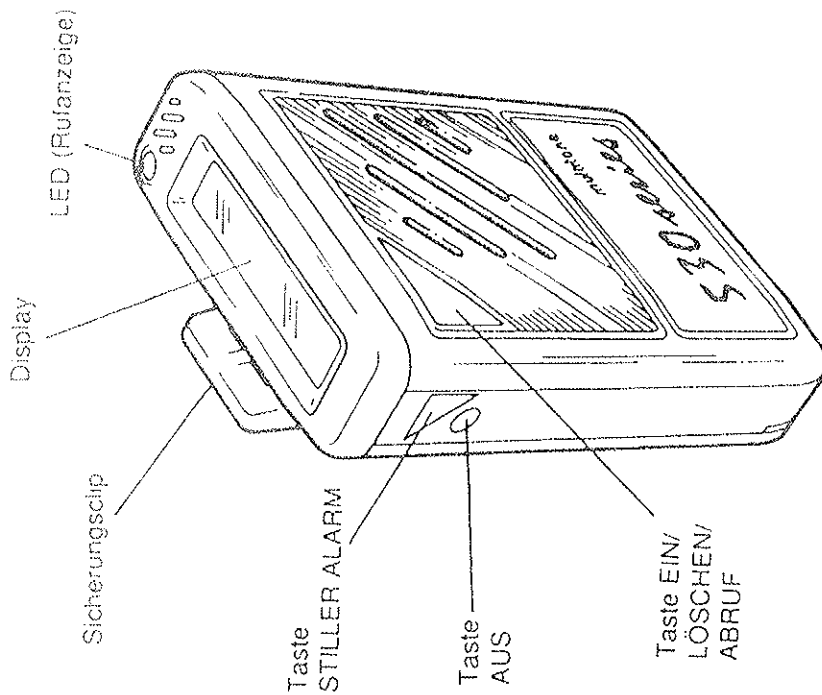
### SICHERHEIT

Als normale Sicherheitsmaßnahme empfehlen wir, den Rufempfänger nicht in Bereichen zu tragen, in denen explosive Gase oder Stäube vorliegen können. Zum Einsatz in Gefahrenbereichen sind eigensichere Rufempfänger von Multitone erhältlich; Einzelheiten hierzu erhalten Sie von Ihrem Händler.

### PFLEGE DES EMPFÄNGERS

Schützen Sie Ihren Rufempfänger vor Flüssigkeiten, starken Magnetfeldern und extremen Temperaturen. Setzen Sie den Empfänger keiner starken Sonneneinstrahlung aus, d.h. lassen Sie ihn nicht im Auto oder auf Fensterbänken liegen.

## BEDIENELEMENTE UND DISPLAY



## BEDIENUNG

### EINSCHALTEN

Die Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF drücken. Es folgt eine Selbsttest-Routine für die Ruföhre und die LED. Der Empfänger zeigt danach seine vollständige Adresse, gefolgt von einer optionalen Einschaltmeldung an. Erscheint im Display "EIN" oder "...", so ist der Rufempfänger empfangsbereit.

### AUSSCHALTEN

Zum Ausschalten des Empfängers die tiefer liegende Taste AUS drücken.

### EMPFANG VON NUR-TON-RUFEN

Wenn Ihr Empfänger einen Ruf empfängt, blinkt die rote LED und ein Rufton ist zu hören (nicht im Modus "Stiller Alarm"). Außerdem vibriert der Empfänger (sofern diese Option vorgesehen ist). Auf dem Display wird der Ruf und die Rufsignal-Nummer angezeigt. Alarm durch Drücken der Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF löschen.

### EMPFANG VON RUFEN MIT DISPLAY-NACHRICHT

Bei Empfang von Rufen mit einer kurzen Nachricht bis zu 14 Zeichen Länge wird während der gesamten Alarmdauer die Nachricht im Display angezeigt.

Längere Nachrichten werden in mehreren Teilen nacheinander auf dem Display angezeigt.

*(Gilt nicht für Modell 530T)*

#### EMPFANG VON RUFEN MIT SPRACH-NACHRICHT

Der Empfänger reagiert genau wie bei Rufen mit einer Display-Nachricht, außer daß einige Sekunden nach Beginn des Alarms automatisch der Sprachkanal geöffnet wird, damit Sie eine gesprochene Nachricht hören können. Nach einer festgelegten Zeit oder manuell durch Drücken der Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF wird der Sprachkanal geschlossen.

(Gilt nicht für Modell 530D)

#### STATUSMELDUNGEN

Der Empfänger kann den aktuellen Betriebszustand auf Anforderung anzeigen. Hierzu wird die Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF einmal gedrückt. Im Display wird eine der folgenden Statusmeldungen angezeigt:

- X Neue Info – Im Speicher sind X neue Nachrichten gespeichert.
- Feldstärke – Der Empfänger befindet sich außerhalb des Empfangsbereiches.\*
- Bat (Batterie) – Die Batterie ist fast leer und muß gewechselt bzw. geladen werden, wenn aufladbare Akkus verwendet werden.
- HH:MM – Zeit in Stunden und Minuten. Dies ist eine optionale Funktion.\*
- Rufton aus – Der Empfänger befindet sich im stillen Alarm-Modus.
- EIN – Der Empfänger ist eingeschaltet, und es liegen keine weiteren Statusinformationen vor.

(Gilt nicht für Modell 530T)

\* Nicht im Bereich der DBP.

## SPEICHER

Der Empfänger kann automatisch bis zu vier ankommende Nachrichten speichern. Zum Abrufen der Nachrichten aus dem Speicher die Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF zweimal drücken, wenn im Display nichts angezeigt wird. Daraufhin wird M1 bzw. die Empfangszeit, gefolgt von der neuesten Nachricht angezeigt. Ist der Speicher voll, wird durch eine neue Nachricht die jeweils älteste Nachricht im Speicher überschrieben. Jedem Ruf wird bei Empfang der Status "Neu" zugewiesen, der durch Löschen des Alarms (Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF während der Alarmdauer drücken) oder durch Abrufen des Rufs mit der Nachricht aus dem Speicher gelöscht wird. Die Meldung "X Neue Info" auf dem Display gibt die Anzahl der Nachrichten mit dem Status "Neu" an. Dadurch wird der Benutzer über nicht quittierte Rufe informiert.

Durch wiederholtes Drücken der Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF werden die anderen Nachrichten aus dem Speicher abgerufen, wobei die zuletzt empfangenen Nachrichten als erste angezeigt werden.

*(Gilt nicht für Modell 530T)*

## STILLER ALARM

Der Empfänger kann Rufe empfangen und Sie diskret alarmieren (d.h. ohne hörbare Töne), wenn er auf "Stiller Alarm" geschaltet ist. Zum Umschalten auf den Modus "Stiller Alarm" die Taste STILLER ALARM drücken und festhalten, bis zwei kurze Töne zu hören sind. Besitzt Ihr Rufempfänger ein Display, so erscheint danach die Anzeige "Ruffton aus". Taste STILLER ALARM loslassen. Um wieder in den normalen Modus zu schalten, die Taste STILLER ALARM drücken, bis zwei kurze Töne, gefolgt von einem einzelnen Kurztton, zu hören sind und das Display wieder "EIN" anzeigt.

## UMKEHRUNG DER ANZEIGERICHTUNG

Die Anzeigerichtung auf dem Display kann umgekehrt werden, damit die Nachricht in jeder Trageposition problemlos abgelesen werden kann. Hierzu die Taste STILLER ALARM drücken, während eine aus dem Speicher abgerufene Nachricht angezeigt wird.

*(Gilt nicht für Modell 530T)*

#### LISTE DER ALPHA-NACHRICHTEN DURCHGEHEN

Alpha-Nachrichten, die Ihr Empfänger empfangen kann, lassen sich ohne weiteres anzeigen. Dies kann nützlich sein, um z.B. einer anderen Person auf dem Betriebsgelände eine Alpha-Nachricht zu senden.

Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF festhalten und gleichzeitig die Taste STILLER ALARM einmal drücken; danach beide Tasten loslassen. Im Display wird die Liste der Alpha-Nachrichten angezeigt, zusammen mit den zweistelligen Nachrichtennummern. Nach der ersten Nachricht die Löschtaste drücken, um die nächste Alpha-Nachricht anzuzeigen. Dieses Verfahren wiederholen, bis Sie die gewünschte Alpha-Nachricht gefunden haben.

Beim Durchgehen der Liste von Alpha-Nachrichten kann der Empfänger weitere Rufe empfangen.

*(Gilt nicht für Modell 530T)*

#### OPTIONEN

Ihr Rufempfänger kann mit folgenden Optionen ausgerüstet werden:

##### Gruppenalarm

Ihr Rufempfänger kann im Rahmen einer Gruppe oder eines Teams eingesetzt werden. In diesem Fall werden Sie bei jedem Ruf an Ihre Gruppe alarmiert, auch wenn der Modus "Stiller Alarm" eingeschaltet ist.

##### Verlängerter Alarm

Die ist eine zusätzliche Alarmsequenz, die als Erinnerung dient, wenn der ursprüngliche Alarm nicht quittiert worden ist. Die rote LED blinkt, um anzuzeigen, daß ein Ruf nicht quittiert worden ist; außerdem sind alle 2 Minuten zwei kurze Töne zu hören. Der Empfänger vibriert, sofern diese Option vorgesehen ist. Zum Abstellen des verlängerten Alarms und zum Anzeigen der zuletzt empfangenen Nachricht die Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF drücken.

##### Anschwellender Ruf ton

Der akustische Alarm beginnt relativ leise und wird immer lauter, bis er vom Benutzer abgestellt wird. Zum Abstellen wird die Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF einmal gedrückt.

#### Vibrator-Alarm

Mit dieser Option wird ein zusätzlicher Alarm in Form eines auf- und abschwelgenden Vibrierens von je 2 Sekunden Dauer während der Alarmdauer gegeben, wenn der Empfänger gerufen wird. Das Vibrationsmodul wird zusammen mit einer Batterie der Größe 'N' anstelle der normalen 'AA'-Batterien im Batteriefach untergebracht.

#### Systemüberwachung

Betreten Sie Bereiche mit schlechtem Funkempfang, wird Ihnen dies im Display des Empfängers mit der Meldung "Feldstärke" und als Option durch einen Summton angezeigt. Befindet sich der Empfänger außerhalb des Empfangsbereichs, ist bei Drücken der Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF ein Summton zu hören.

#### Uhrzeit

Im Display des Empfängers wird die Uhrzeit als eine der Standardmeldungen angezeigt.

*(Gilt nicht für Modell 530T)*

#### Kontinuierliche Statusanzeige

Falls Ihr Empfänger mit dieser Option ausgerüstet ist, wird im Display ständig der Status des Empfängers angezeigt.

*(Gilt nicht für Modell 530T)*

#### SICHERUNGSClip

Der Rufempfänger wird mit einem abnehmbaren Clip befestigt, der sowohl an dickem Material als auch an dünnen Stoffen sicher hält und ein Herunterfallen des Empfängers verhindert. Um den Clip auf dünnes Material einzustellen, das verschiebbare Element nach oben schieben.

## BATTERIE

Für den Rufempfänger dürfen nur Hochleistungs-Alkali- oder Nickel-Cadmiumbatterien der Größe 'AA' (bzw. der Größe 'N') bei eingebautem Vibrationsmodul) verwendet werden. Um eine maximale Batterielebensdauer zu erzielen, sollten Sie den Ruf ton möglichst rasch löschen und den Empfänger bei Nichtgebrauch ausschalten. Wird der Empfänger einen Monat oder länger nicht gebraucht, sollten Sie die Batterie herausnehmen.

## BATTERIEWECHSEL

Fällt die Batteriespannung unter einen bestimmten Wert, wird diese Situation angezeigt. Wird der Empfänger bei relativ leerer Batterie gerufen, so sind deutlich modulierte Töne zu hören.

*(Gilt für alle Modell 530)*

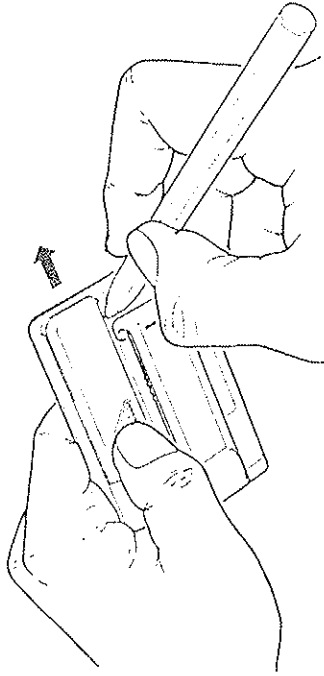
Im Display erscheint die Meldung "Batterie", wenn die Taste EIN/LÖSCHEN/ABRUF gedrückt wird, um den Empfängerstatus abzufragen.

*(Gilt nicht für Modell 530T)*

Die Batterie wird wie folgt ausgetauscht:

1. Empfänger durch Drücken der tiefer liegenden AUS-Taste ausschalten.
2. Empfänger wie gezeigt festhalten und einen spitzen Gegenstand in die Öffnung einführen.
3. Diesen eindrücken und den Batteriefachdeckel mit dem Daumen herauschieben.
4. Leere Batterie herausnehmen und eine neue Batterie einsetzen. Auf die Polarität achten; der Plus-Pol muß zum Unterteil des Gehäuses zeigen.
5. Batteriefachdeckel wieder in die Führungsschlitze stecken und aufschieben.

Änderungen der Funktionen und Ausstattungen vorbehalten.



## ENTSORGUNGSHINWEIS FÜR SPANNUNGSELEMENTE:

Keine Spannungselemente wegwerfen!  
Bitte richten Sie sich nach den für die einzelnen Bundesländer spezifischen Entsorgungsrichtlinien.